

GEMEINDE TAUFERS I.M.

AUTONOME PROVINZ BOZEN

**COMUNE DI TUBRE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****SITZUNG VOM / SEDUTA DEL 06.08.2014****UHR / ORE 17:00**

Im Sinne des Art. 29, Abs. 2 des E.T der Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, wurden für heute die Mitglieder des Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Ai sensi dell'art. 29, comma 2 del T.U. dell'ordinamento dei comuni approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L, vennero convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i componenti della Giunta comunale.

Anwesenheitsübersicht / Quadro delle presenze:

Anwesenheitsübersicht / Quadro delle presenze:			Entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Fliri Hermann Bernhard	Bürgermeister	Sindaco		
Gunsch Koch Roselinde	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Fliri Stefan	Gemeindereferent	Assessore		
Hellrigl Alois	Gemeindereferent	Assessore		
Hohenegger Paul	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale sig.

Dr. Sagmeister Georg

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Fliri Hermann Bernhard

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird folgender Tagesordnungspunkt behandelt:

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa al trattamento del seguente oggetto:

GEGENSTAND**OGGETTO****Ernennung des Verantwortlichen für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)****Nomina del responsabile per l'imposta municipale immobiliare (IMI)**

Ernennung des Verantwortlichen für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 mit welchem die Autonome Provinz Bozen ab dem Jahr 2014 die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) eingeführt hat, welche im Landesgebiet alle mit staatlichen Rechtsvorschriften eingeführten Gemeindesteuern auf Immobilien ersetzt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2 Abs. 4 des eben genannten Landesgesetzes, welcher vorsieht dass die Gemeinde mit Beschluss des Gemeindeausschusses einen Beamten oder eine Beamtin ernennt, dem oder der die Aufgaben und Befugnisse für alle mit der Steuer zusammenhängenden Organisations- und Verwaltungstätigkeiten übertragen wird. Diese Person unterzeichnet die Anforderungsschreiben, die Bescheide und die Maßnahmen und ordnet die Rückzahlungen an;

Somit für notwendig erachtet, aus obigen Gründen die Ernennung des Verantwortlichen für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 222 vom 16.12.2003, mit welchem Herr Blaas Gerd als Verantwortlicher für die Organisationseinheit „Technische Dienste“ mit dem Aufgabenbereich „Gemeindesteuern und – gebühren“ ernannt wurde;

Für sinnvoll erachtet, somit Herrn Blaas Gerd, Verwaltungsassistent, zum verantwortlichen Beamten für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in den E.T. der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten, erteilt im Sinne des Art. 81 des E.T. der Gemeindeordnung;

Ergebnis der Abstimmung in öffentlicher Form mittels Handerheben:

einstimmig

beschließt

1. Herrn Blaas Gerd, Verwaltungsassistent und Verantwortlicher für die Organisationseinheit „Technische Dienste“ mit dem Aufgabenbereich „Gemeindesteuern und – gebühren“ im Sinne von Artikel 2 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, zum verantwortlichen Beamten für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) zu ernennen;
2. zu präzisieren, dass aufgrund dieser Ernennung des eben genannten Verantwortlichen die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) betreffend, wie von den Gesetzesbestimmungen vorgesehen, erteilt

Nomina del responsabile per l'imposta municipale immobiliare (IMI)

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 con la quale la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ha istituito a decorrere dall'anno 2014, l'imposta municipale immobiliare (IMI), la quale sostituisce sul proprio territorio integralmente le imposte comunali immobiliari istituite con leggi statali;

Visto l'art. 2 comma 4 della legge provinciale predetta, il quale prevede che il Comune con delibera della Giunta comunale designa un funzionario/una funzionaria cui conferire le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta. Il funzionario/la funzionaria sottoscrive le richieste, gli avvisi e i provvedimenti e dispone i rimborsi;

Ritenuto che occorra pertanto procedere alla nomina del responsabile per l'imposta municipale immobiliare (IMI);

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 222 del 16.12.2003, con la quale è stato nominato il sig. Blaas Gerd quale responsabile per l'unità organizzativa „servizi tecnici“ con la funzione „imposte e tributi comunali“;

Ritenuto opportuno, designare il sig. Blaas Gerd, assistente amministrativo, quale responsabile per l'imposta municipale immobiliare (IMI);

Visto il T.U. delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L;

Visti i pareri positivi redatti ai sensi dell'art. 81 del T.U. sull'ordinamento dei comuni;

Risultato dalla votazione espressa in forma palese per alzata di mano:

unanimemente

delibera

1. di designare il sig. Blaas Gerd, assistente amministrativo e responsabile per l'unità organizzativa „servizi tecnici“ con la funzione „imposte e tributi comunali“ quale funzionario responsabile per l'imposta municipale immobiliare (IMI) ai sensi del comma 4 dell'articolo 2 della legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3;
2. di precisare che, in ragione di tale designazione, alla predetta responsabile sono attribuite tutte le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale connessi all'imposta municipale immobiliare (IMI), come previsto dalle disposizioni legislative richiamate in premessa;

werden;

3. es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des laufenden Haushaltsvoranschlages erwachsen;
 4. festzuhalten, dass dieser Beschluss 10 Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung rechtskräftig wird;
 5. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
3. dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa a carico del bilancio di previsione;
 4. di dare atto, che la presente deliberazione diventa esecutiva 10 giorni dopo la sua pubblicazione all'albo pretorio;
 5. di dare atto che ogni cittadino può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal momento in cui diviene esecutiva. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e art. 120, c. 5, D.Lgs 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto .

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Vorsitzende / Il Presidente
gez. / f.to Fliri Hermann Bernhard

Der Gemeindesekretär / Il segretario comunale
gez. / f.to Dr. Sagmeister Georg

Veröffentlichung

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel auf der Internetseite dieser Gemeinde veröffentlicht

Pubblicazione

La presente delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale sul sito internet di questo Comune il giorno

13.08.2014

Der Gemeindesekretär / Il segretario comunale
gez. / f.to Dr. Sagmeister Georg

Vollstreckbarkeit

Dieser Beschluss ist am

Questa deliberazione è divenuta esecutiva il

24.08.2014

im Sinne des Art. 79, Abs. 3 des E.T der Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, rechtskräftig geworden.

ai sensi dell'art. 79, comma 3 del T.U. dell'ordinamento dei comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L..

Der Gemeindesekretär / Il segretario comunale
gez. / f.to Dr. Sagmeister Georg

Esecutività

Gutachten im Sinne des Art. 81 der geltenden Gemeindeordnung (D.P.Reg. 3/L/2005)

Der Gemeindesekretär erteilt das **zustimmende Gutachten** hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Pareri ai sensi dell'art. 81 del vigente ordinamento die Comuni (D.P.Reg. 3/L/2005)

Il segretario comunale esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità tecnica sulla presente proposta di deliberazione.

Der Gemeindesekretär / Il segretario comunale
gez. / f.to Dr. Sagmeister Georg

Die Leiterin der Buchhaltungsdienste erteilt das **zustimmende Gutachten** hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage und bestätigt dass für die Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist.

La dirigente dei servizi contabili esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione ed attesta che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria.

Die Leiterin der Buchhaltungsdienste / La dirigente dei servizi contabili
gez. / f.to Siragna Franca Vittoria

Buchung der Verpflichtung

Registrazione dell'impegno di spesa

Verpflichtung / impegno

Feststellung Nr. / accertamento n.

Mandat Nr. / mandato n.

Kapitel / capitolo

--	--	--	--

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift (stempelfrei für Verwaltungszwecke):

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo:

Der Gemeindesekretär / Il segretario comunale
Dr. Sagmeister Georg